



Tin Mục Vụ



GIÁO XỨ THÁNH VINH SƠN LIÊM

2412-48th Street SE - Calgary, AB T2B 1M4
Phone / Fax: 403 262 1078

Linh Mục Chánh Xứ

J.B. Nguyễn Đức Vương 403 479 4638

Linh Mục Phó Xứ

Martin Maria Nguyễn Huy Thông 403 589 4040

BÍ TÍCH

Giải Tội

20 phút trước các Thánh Lễ

Rửa Tội Trẻ Em

3:30 PM thứ Bảy cuối tháng

Hôn Phối

Xin liên lạc văn phòng hoặc quý Cha
6 tháng trước ngày lễ cưới để lập hồ sơ

Xức Dầu Bệnh Nhân

Liên lạc với linh mục bất cứ lúc nào

Trao Minh Thánh cho Bệnh Nhân

Liên lạc với văn phòng hoặc quý Cha

THÁNH LỄ

Thứ Hai - Thứ Sáu

11:00 AM; 6:00 PM

Thứ Bảy

9:30 AM: Lễ Kính Đức Mẹ
4:30 PM; 6:00 PM

Chúa Nhật

9:00 AM; 11:00 AM; 6:00 PM

Chầu Thánh Thể

Thứ Sáu, Thứ Bảy, Chúa Nhật Đầu Tháng:
30 phút trước các Thánh Lễ

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Phaolô Nguyễn Ngọc Ánh 587 889 7907

Phó Nội Vụ

An Phong Lê Châu Tuấn 403 862 3226

Phó Ngoại Vụ

Michael Nguyễn 403 615 9568

Thư Ký

Maria Nguyễn Phương 403 714 4389

Thư Ký Giáo Xứ

Maria Đặng Thị Mỹ Loan 403 262 1078

CHÚA NHẬT III MÙA VỌNG - NĂM A

Ngày 11 Tháng 12 Năm 2022



Bài đọc 1: Is 35,1-6a.10

Bài trích sách ngôn sứ I-sai-a.

Vui lên nào, hỡi sa mạc và đồng khô cỏ cháy, vùng đất hoang, hãy mừng rỡ trở bông, hãy tung bùng nở hoa như khóm huệ, và hân hoan múa nhảy reo hò. Sa mạc được tặng ban ánh huy hoàng của núi Li-băng, vẻ rực rỡ của núi Các-men và đồng bằng Sa-rôn. Thiên hạ sẽ nhìn thấy ánh huy hoàng của Đức Chúa, và vẻ rực rỡ của Thiên Chúa chúng ta. Hãy làm cho những bàn tay rã rời nên mạnh mẽ, cho những đầu gối bủn rủn được vững vàng. Hãy nói với những kẻ nhát gan: “Can đảm lên, đừng sợ! Thiên Chúa của anh em đây rồi; sắp tới ngày báo phục, ngày Thiên Chúa thưởng công, phạt tội. Chính Người sẽ đến cứu anh em.” Bấy giờ, mắt người mù mở ra, tai người điếc nghe được. Bấy giờ, kẻ què sẽ nhảy nhót như nai, miệng lưỡi người câm sẽ reo hò. Những người được Đức Chúa giải thoát sẽ trở về, tiến đến Xi-on giữa tiếng hò reo, mặt rạng rỡ niềm vui vĩnh cửu.

Họ sẽ được hôn hờ tươi cười, đau khổ và khóc than sẽ biến mất.

Bài đọc 2: Gc 5, 7-10

Bài trích thư của Thánh Gia-cô-bê.

Thưa anh em, xin anh em cứ kiên nhẫn cho tới ngày Chúa quang lâm. Kìa xem nhà nông, họ kiên nhẫn chờ đợi cho đất trở sinh hoa màu quý giá: họ phải đợi cả mưa đầu mùa lẫn mưa cuối mùa. Anh em cũng vậy, hãy kiên nhẫn và bền tâm vững chí, vì ngày Chúa quang lâm đã gần tới. Thưa anh em, anh em đừng phàn nàn kêu trách lẫn nhau, để khỏi bị xét xử. Kìa vị Thẩm Phán đang đứng ngoài cửa. Thưa anh em, về sức chịu đựng và lòng kiên nhẫn, anh em hãy noi gương các ngôn sứ là những vị đã nói nhân danh Chúa.

Tin Mừng: Mt 11,2-11

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo Thánh Mát-thêu.

Đang ngồi tù, ông Gio-an lúc ấy đang ngồi tù, nghe biết những việc Đức Ki-tô làm, liền sai môn đệ đến hỏi Người rằng: “Thưa Thầy, Thầy có thật là Đấng phải đến không, hay là chúng tôi còn phải đợi ai khác?” Đức Giê-su trả lời: “Các anh cứ về thuật lại cho ông Gio-an những điều mắt thấy tai nghe: Người mù xem thấy, kẻ què được đi, người phong được sạch, kẻ điếc được nghe, người chết sống lại, kẻ nghèo được nghe Tin Mừng, và phúc thay người nào không vấp ngã vì tôi.” Họ đi rồi, Đức Giê-su bắt đầu nói với đám đông về ông Gio-an rằng: “Anh em ra xem gì trong hoang địa? Một cây sậy phát phờ trước gió chẳng? Thế thì anh em ra xem gì? Một người mặc gấm vóc lụa là chẳng? Kìa những kẻ mặc gấm vóc lụa là thì ở trong cung điện nhà vua. Thế thì anh em ra xem gì? Một vị ngôn sứ chẳng? Đúng thế đó; mà tôi nói cho anh em biết, đây còn hơn cả ngôn sứ nữa. Chính ông là người Kinh Thánh đã nói tới khi chép rằng: Nay Ta sai sứ giả của Ta đi trước mặt Con, người sẽ dọn đường cho Con đến. “Tôi nói thật với anh em: trong số phàm nhân đã lọt lòng mẹ, chưa từng có ai cao trọng hơn ông Gio-an Tẩy Giả. Tuy nhiên, kẻ nhỏ nhất trong Nước Trời còn cao trọng hơn ông.”

LỊCH PHỤNG VỤ

11 CHÚA NHẬT III MÙA VỌNG
Is 35,1-6a.10 / Gc 5,7-10 / Mt 11,2-11
Thánh Đamasô I, Giáo Hoàng
Thánh Vịnh Tuần III
Hôm nay có thể dùng lễ phục màu hồng.

GIÁO LÝ CỘNG ĐỒNG:

H. Con người có thể nhận biết Thiên Chúa bằng cách nào?

T. Con người có thể nhận biết Thiên Chúa bằng những cách này: Một là nhìn xem vẻ đẹp kỳ diệu và trật tự lạ lùng trong vũ trụ, mà nhận ra Đấng dựng nên trời đất muôn vật; Hai là nhờ tiếng lương tâm, sự tự do và khát vọng hạnh phúc đời đời mà nhận ra Đấng là nguồn mọi điều thiện hảo. (GLHT,3)

CHIA SẺ:

Dựa vào “Luật nhân quả”, lý trí có thể nhận biết Thiên Chúa. Ví dụ: thấy ngôi nhà và các đồ vật trong nhà, chúng ta đều tin là có người đã làm ra nó. Thấy cái áo thì biết chắc có thợ may, thợ dệt, mà không cần phải gặp người thợ ấy. Thấy áo đẹp thì biết thợ may có tài; Thấy một công trình kiến trúc hoành tráng thì biết tài năng của kiến trúc sư. Thấy vũ trụ kỳ diệu, thì biết Thiên Chúa là Đấng siêu việt, hay là Đấng toàn năng đã tạo dựng mọi sự.

Thánh Phaolô đã xác quyết: “Những gì người ta có thể biết về Thiên Chúa thì thật là hiển nhiên trước mắt họ, vì chính Thiên Chúa đã cho họ thấy rõ. Những gì người ta không thể nhìn thấy được nơi Thiên Chúa, tức là quyền năng vĩnh cửu và thần tính của Ngài, thì từ khi Thiên Chúa tạo thành vũ trụ, trí khôn con người có thể nhìn thấy được qua những công trình của Ngài”.

Hội Thánh cũng dạy rằng: vì con người đã được tạo dựng “theo hình ảnh Thiên Chúa”, nên qua ánh sáng tự nhiên của lý trí, con người có thể nhận biết cách chắc chắn về Thiên Chúa như là nguyên lý và cùng đích của mọi loài. (DV 6)

Chúng ta hãy luôn tạ ơn Chúa đã cho chúng ta có khả năng nhận biết Chúa, tin theo Chúa và được hưởng hạnh phúc bên Chúa muôn đời.

- 12 Thứ Hai - Ds 24,2-7.15-17a / Mt 21,23-27
Đức Mẹ Guadalupê
- 13 Thứ Ba - Thánh Lucia, Trinh nữ, Tử đạo - Lễ nhớ
Xp 3,1-2.9-13 / Mt 21,28-32
- 14 Thứ Tư - Thánh Gioan Thánh Giá, Linh mục,
Tiến sĩ Hội Thánh - Lễ nhớ
Is 45,6b-8.18.21b-26 / Lc 7,19-23
(hoặc Lc 7,18b-23)
- 15 Thứ Năm - Is 54,1-10 / Lc 7,24-30
- 16 Thứ Sáu - Is 56,1-3a.6-8 / Ga 5,33-36
- 17 Thứ Bảy - St 49,2.8-10 / Mt 1,1-17
- 18 CHÚA NHẬT IV MÙA VỌNG**
Is 7,10-14 / Rm 1,1-7 / Mt 1,18-24
Thánh Vịnh Tuần IV

THÔNG BÁO

HỘI CÁC BÀ MẸ VÀ LIÊN MINH THÁNH TÂM VỚI TIỆC MỪNG GIÁNG SINH

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo và Đoàn Liên Minh Thánh Tâm kính mời quý thành viên cũ và mới của Hai Hội sau Thánh Lễ 11 giờ sáng Chúa Nhật ngày 11/12/22 sẽ cùng mừng Giáng Sinh Chúa chung với nhau tại Hội Trường dưới basement nhà thờ. Kính mời.

THÔNG BÁO CỦA ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ

Xin kính gửi đến quý phụ huynh các sinh hoạt của Đoàn TNTT Vinh Sơn Liêm vào tháng 12 như sau:

1. Tinh tâm Vọng Giáng Sinh cho các em thiếu nhi:

Để giúp các em chuẩn bị tâm hồn đón Chúa Hài Đồng, xin quý Phụ Huynh giúp các em đến Thánh Đường để tham dự buổi tĩnh tâm Vọng Giáng Sinh dành riêng cho các em lúc 2:00 PM chiều Thứ Bảy ngày 10/12/2022.

2. Hoạt động làm hang đá:

Các em thiếu nhi tự làm hang đá ở nhà sẽ được tặng một tượng Chúa Giêsu Hài Đồng (nhỏ bằng ngón tay cái) để đặt vào hang đá. Xin quý phụ huynh lưu ý khích lệ và hướng dẫn các em, đặc biệt là các em nhỏ. Đính kèm trong email là một vài hình ảnh mẫu hang đá đơn giản các em có thể thực hiện cùng gia đình.

3. Hoạt động viết thư gửi Chúa Hài Đồng "Tâm sự với Chúa":

Các em được mời gọi viết thư cho Chúa Hài Đồng tại lớp hoặc được giao về nhà (tuỳ Ngành) và bỏ vào hộp thư chung. Các em sẽ nhận được thư hồi âm.

4. Hoạt động viết lời nguyện Giáng Sinh:

Cha phụ trách tĩnh tâm sẽ dành cho các em khoảng 10 phút để các em viết lời nguyện Giáng Sinh nếu muốn. Các lời nguyện sẽ viết trên thiệp bỏ phong bì và sẽ được treo trên cây thông nhỏ của Đoàn và trên bảng thông tin giáo xứ.

5. Diễn nguyện "CHÚA Ở CÙNG CHÚNG TA LẦN II" và Hoạt cảnh Canh Thức và thánh lễ Đêm Giáng Sinh: đã được đăng trong tờ Mục Vụ tuần này.

Xin chân thành cảm ơn sự cộng tác của quý phụ huynh. Kính chúc quý phụ huynh và các em một mùa Vọng tâm tình và một mùa Giáng Sinh đầy tràn hồng ân bên gia đình. Mọi thắc mắc xin liên lạc với Đoàn Trưởng: Phạm Duy (587)832-1701.

ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ TĨNH BUỔI SINH HOẠT ĐỊNH KỲ CỦA BAN GIÚP LỄ

Ban Giúp Lễ xin kính mời tất cả các em Lễ Sinh đến tham dự buổi sinh hoạt chu kỳ cùng Cha linh hướng của Ban Giúp lễ vào lúc 1:45 chiều Thứ Bảy ngày 17/12/2022 tại nhà thờ Giáo Xứ. Đề tài học hỏi kỳ này với chủ đề "Cầu Nguyện Hàng Ngày" do Cha Martin Maria Nguyễn Huy Thông. Cha sẽ hướng dẫn các em giúp các em tập thói quen cầu nguyện mỗi ngày của người Giúp Lễ. Ngoài ra các em sẽ tiếp tục học hỏi, rèn luyện kỹ năng giúp lễ để chuẩn bị cho dịp lễ Giáng Sinh và Tết Nguyên Đán. Rất mong sự có mặt của tất cả các em.

The Altar Service Group would like to invite all Altar servers to attend our regular by-monthly meeting on Saturday December 17, 2022 at 1.45 PM at Saint Vincent Liem Church. The training topic for this time is called "Daily Prayer" presented by Fr. Martin Maria Nguyen Huy Thong who is the spiritual director of the Altar Service Group. Fr Thong will guide us on how we can pray to God in our daily life as an Altar server. Beside that there is ongoing training for new members in preparation for Christmas and New Year masses. We are looking forward to seeing all of you.
Thay Mặt Ban Giúp Lễ: Nguyễn Thanh Tích.

HIỆP SĨ ĐOÀN 14747 KÍNH MỜI THAM DỰ BUỔI CAFÉ SAU THÁNH LỄ 9:00 SÁNG NGÀY CHÚA NHẬT NGÀY 18/12/2022

Đoàn Knights of Columbus của Giáo xứ Thánh Vinh Sơn Liêm chân thành cảm ơn quý ông bà và các anh chị trong Giáo xứ đã ủng hộ mua vé số Raffle 50/50. Chúng tôi đã bán được 4,016 vé, đoàn Knight of Columbus miền Alberta rất tán dương.

Ngày Chúa Nhật 18/12 sắp tới, Hiệp Sĩ Đoàn của Giáo xứ kính mời quý ông bà và các anh chị hưởng ứng bữa cà phê sáng miễn phí sau Thánh Lễ 9 giờ và 11 giờ. Nhân dịp này, chúng tôi kính mời quý ông bà và các anh chị quyên góp tiền cho Food Bank để họ mua thực phẩm cho các anh chị em bất hạnh của chúng ta mừng lễ Giáng Sinh.

Một lần nữa, đoàn Knights of Columbus của Giáo xứ chân thành cảm ơn sự ưu ái của quý vị trong thời gian qua. Chúng tôi ước mong quý vị tiếp tục ủng hộ chúng tôi trong những sinh hoạt sắp tới.

ĐỊA PHẬN CHO PHÉP PHỤ TỈNH ĐA MINH HẢI NGOẠI ĐƯỢC XIN LẦN TIỀN THỨ 2 CHO VIỆC ĐÀO TẠO NHÂN SỰ

“§3. *The Vietnamese Dominican Vicariate of St. Vincent Liem shall be permitted to take up one collection per year for its own community's financial need*”.

Kính thưa quý vị, trong văn bản từ Toà Giám Mục gửi đến cho phép 1 lần trong năm Phụ Tỉnh Đa Minh Việt Nam Tại Hải Ngoại được xin lần tiền thứ 2 để giúp đỡ cho việc đào tạo ơn gọi. Trong 2 năm vừa qua vì Đại Dịch Phụ Tỉnh không xin. Nay Đại Dịch đã hết xin quý vị cùng nhau giúp đỡ cho Phụ Tỉnh để đào tạo thêm linh mục cho Giáo Hội. Chúng con xin lần tiền thứ 2 vào các Thánh Lễ cuối tuần Chúa Nhật 17 và 18/12/2022. Kính báo.

CHÉN CƠM CHÚA HÀI ĐỒNG NĂM 2022

Kính thưa quý vị,

1. Dòng Phanxicô tại Calgary nơi các Cha đang ở và là trung tâm tĩnh tâm của các giới tại Cochrane đang bị hư hỏng nặng. Họ viết đơn xin mỗi Giáo xứ một chút để họ sửa chữa. Chúng con quyết định 1/3 số tiền thu được trong hộp tiền sẽ gửi đến Dòng Phanxicô tại đây.
2. Chén cơm Chúa Hài Đồng năm nay, Cha Phao-Lô Lê Đức Huân đang huấn luyện coi sóc Bản Làng Ka-la tại Di Linh, Lâm Đồng giúp quý Nữ Tu và quý Chủng Sinh là người dân tộc Mán, Mèo, Thái trắng (Táy Đón, Táy Khao) sẽ trở thành các tu sĩ, linh mục phục vụ giáo dân các bản làng của họ. Chúng con dành 2/3 số tiền trong Hộp Chén Cơm Chúa Hài Đồng năm nay giúp đỡ họ. Kính xin.

CHƯƠNG TRÌNH VỌNG, GIÁNG SINH 2022 NĂM MỚI DƯƠNG LỊCH VÀ TẾT NGUYÊN ĐÁN “QUÝ MÃO” 2023

I. Tĩnh Tâm Và Giải Tội Mùa Vọng:

CHỦ ĐỀ: CÙNG SUY TƯ VỀ ĐÁNG Ở GIỮA CHÚNG TA “EMMANUEL”

Kính thưa quý vị,

Vào Thứ Sáu 16/12/2022, Giáo xứ chúng ta sẽ đón tiếp Cha Giuse Nguyễn Cao Luật đến chia sẻ với Giáo xứ chủ đề “Chúa ở Cùng Chúng Ta” từ 5:30 pm đến 6:45 pm. Kính xin quý vị bớt chút thời giờ đến nhà thờ để chúng ta cùng

tĩnh tâm qua việc lắng nghe Lời Chúa và gợi ý của Cha Giuse, giúp chúng ta có được tâm tình thực sự đón Chúa đến trong từng tâm hồn chúng ta và nhận bí tích Hòa Giải. (Sẽ không có lễ chiều Thứ Sáu này). Kính mời.

Sau phần chia sẻ là phần giải tội:

* 6:45 pm: Thứ Sáu ngày 16/12/2022.

* 7:15 pm: Thứ Bảy 17/12/2022.

* 12:15 pm: Chúa Nhật 18/12/2022.

Còn lại Cha Chánh xứ, Phó xứ sẽ giải tội trước hoặc sau các Thánh Lễ.

II. Diễn Nguyện Giáng Sinh “CHÚA Ở CÙNG CHÚNG TA LẦN II:

Năm nay chúng ta tiếp tục chương trình Diễn Nguyện Giáng Sinh như trước khi Đại Dịch.

Thời gian: vào lúc 8:00 tối ngày Thứ Sáu 23/12/2022.

1. Ban Kỹ Thuật chuẩn bị Gian Cung Thánh cho việc Diễn Nguyện. “Chủ đề Chúa Ở Cùng Chúng Ta II”.
2. Làm Hang Đá tại Hành Lang Nhà Thờ.
3. Thành phần tham dự: các Ca Đoàn Trầm Hương, VSL, Niềm Tin, La Vang, TNTT, và các Hội Đoàn Huynh Đoàn Đa Minh, Gia Đình Tông Đồ Trẻ, Giáo Lý Đức Tin
4. Chương trình: Mỗi Ca Đoàn hát 2 bài, chủ đề Mùa Vọng và Giáng Sinh. Các Ca Đoàn cần thông báo cho Ban Thánh Nhạc biết các bài hát sẽ hát trước ngày 1/12.

Quý Ca Đoàn đã ghi danh diễn nguyện tối ngày 23/12/2022.

- Ca Đoàn TNTT:

- * Tiếng Muôn Thiên Thần - G . F . Handel
- * Tiếng Hát Thiên Thần

- Ca Đoàn Vinh Sơn Liêm:

- * Cao Cung Lên (Lời: Nguyễn Khắc Xuyên, Nhạc: Hoài Đức)
- * Đêm Noel (Thơ: Xuân Ly Băng, Nhạc: Xuân Thảo)

- Ca Đoàn La Vang:

- * Câu Ru Ngọt Ngào
- * Đêm Văng Sao

- Ca Đoàn Trầm Hương:

- * Cùng Tìm Với Mẹ (Jean Claude Gianadda)
- Một Đêm Đông Giá (Ciro Damicco)

- Ca Đoàn Niềm Tin:

- * Để Chúa Đến (Nguyễn Duy)
- * Đêm Bình An (Nguyễn Quốc Huy)

- Huynh Đoàn Đa Minh:

- * Ba Vua Hành Khúc (TCCĐ trang 442)
- * Để Chúa Đến (TCCĐ trang 17)

Cộng đoàn cùng với các ca đoàn cùng hát chung trước và sau Diễn Nguyện. Trưởng Ban Thánh Nhạc Trần Hồng Việt.

III. Hoạt Cảnh, Thánh Lễ Vọng Và Đêm Giáng Sinh -

Thứ Bảy Ngày 24/12/2022:

* 4:00 pm: Hoạt Cảnh (TNTT); 4:30 pm: Lễ Vọng Giáng Sinh (Ca Đoàn TNTT). Sau Thánh Lễ sẽ có quà Giáng Sinh cho tất cả Giáo Viên, TA, quý Trưởng và các em Thiếu Nhi (TNTT).

* 7:30 pm: Hoạt Cảnh (TNTT); 8:00 pm: Lễ Đêm Giáng Sinh (Ca Đoàn Vinh Sơn Liêm).

IV. Các Thánh Lễ Giáng Sinh - Chúa Nhật Ngày 25/12/2022:

* 9:00 am: Lễ Rạng Đông (Ca Đoàn Niềm Tin).

* 11:00 am: Lễ Ban Ngày (Ca Đoàn Trầm Hương).

* 6:00 pm: Lễ Ban Ngày (Ca Đoàn La Vang). Sau Thánh Lễ, Ban Ẩm Thực Giáo xứ sẽ tổ chức bữa ăn cho tất cả những ai phục vụ, những người không tổ chức giáng sinh tại gia đình, những gia đình từ xa tới, các Bạn Trẻ đi du học không có cơ hội mừng Giáng Sinh, cùng mọi người tham dự thánh lễ. (Karaoke kèm theo).

V. Hội Chợ Tết Quý Mão "XUÂN YÊU THƯƠNG III":

Giáo xứ sẽ mở Hội Chợ "Xuân Yêu Thương III" giống như trước đại dịch:

1. Thời gian: Thứ Sáu (20/1/2023) ngày 29 Tết, từ 7:00 pm đến 10:00 pm. Thứ Bảy (21/1/2023) ngày 30 Tết, từ 8:30 pm đến 10:00 pm.

2. Chương trình: các Hội Đoàn bán thức ăn; Văn Nghệ trình diễn và Karaoke.

3. Mời quý Hội Đoàn, Ca Đoàn và các Ban bán thức ăn, xin ghi danh với chị Minh Phương (403)-714-4389 để sắp chỗ và các món ăn không bị trùng lặp. Hạn chót vào Thứ Hai ngày 16/1/2023.

4. Những ai muốn tham gia chương trình văn nghệ, xin ghi danh nơi Ban Thường Vụ HĐMV. Hạn chót ngày 16/1/2023.

5. Chúa Nhật (22/1/2023) nhằm ngày Mồng Một, từ 12:30 trưa đến 4:00 chiều sẽ có Hội Chợ Tết do TNTT và Giáo Lý Đức Tin phụ trách.

VI. Thánh Lễ Cuối Và Đầu Năm Dương Lịch 2022-2023:

* Thứ Bảy 31/12/2022 - Lễ Mẹ Thiên Chúa:

- 4:30 pm: Ca Đoàn Thiếu Nhi.

- 6:00 pm: Ca Đoàn Vinh Sơn Liêm.

* Chúa Nhật 1/1/2023 - Lễ Mẹ Thiên Chúa:

- 9:00 am: Ca Đoàn Niềm Tin.

- 11:00 am: Ca Đoàn Trầm Hương.

- 6:00 pm: Ca Đoàn La Vang.

VII. Thánh Lễ Tết Nguyên Đán Nhằm Ngày Thứ Bảy

(21/1/2023) Và Chúa Nhật (22/1/2023):

1. Lễ Giao Thừa, Thứ Bảy (21/1/2023): Cầu Bình An cho Năm Mới:

- 4:30 pm: Ca Đoàn Thiếu Nhi.

- 7:00 pm: Ca Đoàn Vinh Sơn Liêm.

2. Lễ Tân Niên, Chúa Nhật 22/1/2023:

- 9:00 am: Ca Đoàn Niềm Tin.

- 11:00 am: Ca Đoàn Trầm Hương.

- 6:00 pm: Ca Đoàn La Vang.

3. Mồng Hai Tết, Thứ Hai (23/1/2023): Kính nhớ Tổ Tiên và Ông Bà Cha Mẹ: sẽ có 2 Thánh Lễ 11:00 am và 7:00 pm cần các Ca Đoàn phụ giúp.

4. Mồng Ba Tết, Thứ Ba (24/1/2023): Cầu Cho Công Ăn Việc Làm: sẽ có 2 Thánh Lễ 11:00 am và 7:00 pm cần các Ca Đoàn phụ giúp.

Lưu ý: Ca Đoàn nào phụ giúp hát cho các ngày Mồng Hai và Mồng Ba Tết, xin thông báo cho Ban Thánh Nhạc biết trước ngày 1/12/2022.

CÁC GIA ĐÌNH CÓ CON NHỎ KHÔNG CÓ BẢO HIỂM CẦN CHỮA RĂNG

CRA cho tiền răng cho những gia đình (income dưới \$90,000) có con nhỏ dưới 12 tuổi mà chưa có bảo hiểm răng. Con thấy nhiều gia đình bên này có con nhỏ nhưng không có bảo hiểm cho con nhỏ được nhận \$325 - \$650 cho một em nhỏ. Nếu gia đình nào cần, xin liên lạc với cô Bùi Vui (587)707-8941 để biết thêm chi tiết.

TIỀN THU CHÚA NHẬT NGÀY 4/12/2022

* Thứ Bảy (3/12/2022):

Thánh Lễ 4:30 pm \$655.00

Thánh Lễ 6:00 pm \$565.00

* Chúa Nhật (4/12/2022):

Thánh Lễ 9:00 am \$1,675.00

Thánh Lễ 11:00 am \$1,715.00

Thánh Lễ 6:00 pm \$855.00

CỘNG 5 LỄ \$5,465.00

Quý Xây Dựng \$3,810.00

Tiền Bán Hàng \$3,000.00

Thùng Khẩn Đức Mẹ & Thánh Giuse \$1,815.00

Tiền Hoa \$200.00

TỔNG CỘNG \$14,290.00

ĐÓNG GÓP TRÊN \$50 CHÚA NHẬT NGÀY 4/12/2022

Số DB Họ và Tên	Số Tiền Đóng Góp
BS. Trương Lâm Liễu Kim	\$500.00
#39. A.C Đào Văn Hòa & Minh	\$375.00
#133. A.C Nguyễn Thanh Sơn & Ngà	\$300.00
#234.	\$300.00
#971. VN Cresting (#399)	\$300.00
A.C Thành & Theresa Odyssey	\$200.00
#545. A.C Nguyễn Quang Khải & Thanh	\$150.00
#295. Cự Bà Nguyễn Thị Mận	\$140.00
#113. A.C Nguyễn Thị Lý & Felex	\$120.00
#164. Cự Bà Nguyễn Thị Hòa	\$120.00
#173. A.C Nguyễn Miến & Thanh	\$120.00
#182. Ô.B Nguyễn Ngọc Lâm & Nhàì	\$120.00
#221. Ô.B Nguyễn Văn Phưởng & Nhiệm	\$120.00
#346. A.C Nguyễn Vanessa & Hiệp	\$120.00
#226. Ô.B Rossi Nguyễn & Thanh	\$110.00
#17.	\$100.00
#132. A.C Nguyễn Văn Cập & Ánh	\$100.00
#148. A.C Nguyễn Ngọc Duy & Trinh	\$100.00
#206. A.C Nguyễn Tường Nhi & Nga	\$100.00
#280. Ô.B Phạm Hữu Giao & Bích Ngọc	\$100.00
#441. A.C Phạm Ngọc Thoại & Thủy	\$100.00
#461. A.C Nghi Michael	\$100.00
#160. Ô.B Nguyễn Công Hiệp & Tuyết	\$90.00
#633. A.C Trần Xuân Trường & Thanh Hương	\$90.00
#354. A.C Trần Văn Khánh & Nhung	\$80.00
#460. Anh San Kim Hoàn	\$80.00
#42. A.C Đỗ Quang Minh & Nga	\$70.00
#96. A.C Lê Trần Trương Phúc	\$70.00
#194. Chị Nguyễn Vy	\$70.00
#204. A.C Nguyễn Duy Nhật & Loan	\$70.00
#281. A.C Phạm Hoàng Hải & Hoàng	\$70.00
#318. A.C Phan Huy Thạch & Trâm	\$70.00
#347. A.C Trần Huy Hoàng & Phương	\$70.00
#679. A.C Trần Khương Tân	\$70.00
#705. A.C Nguyễn Trọng Bình	\$70.00
#150. A.C Nguyễn Đình Dzũng & Phước	\$60.00
#349. A.C Trần Quốc Hội & Thúy	\$60.00
#33. Ô.B Đặng Đình Phan & Tần	\$50.00
#111. Ô.B Mạch Đức Hiền & Huệ	\$50.00
#121. Ô.B Nguyễn Ngọc Ánh & Thủy	\$50.00
#251. Ô.B Cố Nguyễn Thành Tri & Hồng	\$50.00
#276. Bà Phạm Cậy	\$50.00
#308.	\$50.00

#343. A.C Trần Quang Hà & Thảo	\$50.00
#350. A.C Trần Phi Hùng & Huyền	\$50.00
#423. A.C Nguyễn Thanh Hùng & Lan	\$50.00
Odyssey Auto Repair	\$50.00

*Xin Chân Thành Tri Ân Những Nghĩa Cử Cao Đẹp,
Tấm Lòng Bác Ái Và Thương Xót Bao La Của Quý Vị.*

DANH SÁCH NHỮNG NGƯỜI QUA ĐỜI TRONG THÁNG 12

- Ông Phê-rô Trần Minh Điện, 70 tuổi. Mất ngày 10/12/2003, dâng lễ chiều Thứ Bảy ngày 10/12/2022.
- Anh Giuse Phạm Andy, 20 tuổi. Mất ngày 13/12/2003, dâng lễ chiều Thứ Ba ngày 13/12/2022.
- Ông Phanxicô Xavie Trần Văn Truy, 88 tuổi. Mất ngày 17/12/2014, dâng lễ chiều Thứ Bảy ngày 17/12/2022.
- Ông Giuse Nguyễn Văn Lý, 86 tuổi. Mất ngày 17/12/2011, dâng lễ chiều Thứ Bảy ngày 17/12/2022.
- Cụ Cố Giuse Nguyễn Hồng Rạng, 85 tuổi. Mất ngày 19/12/2009, dâng lễ chiều Thứ Hai ngày 19/12/2022.
- Chị Maria Nguyễn Thị Khôi, 47 tuổi. Mất ngày 21/12/1997, dâng lễ chiều Thứ Tư ngày 21/12/2022.
- Ông Gioan Baotixita Lương Quân Nhiên, 88 tuổi. Mất ngày 26/12/2011, dâng lễ chiều Thứ Hai ngày 26/12/2022.
- Cô Maria Lê Hoàng Khánh Nguyên, 36 tuổi. Mất ngày 28/12/2015, dâng lễ chiều Thứ Tư ngày 28/12/2022.
- Bà Maria Nguyễn Thị Mới, 86 tuổi. Mất ngày 28/12/2012, dâng lễ chiều Thứ Tư ngày 28/12/2022.
- Ông Đa Minh Nguyễn Văn Nhưồng, mất ngày 28/12/1968, dâng lễ chiều Thứ Tư ngày 28/12/2022.

**GIÊ-SU, MA-RI-A, GIU-SE Con Mến Yêu,
Xin Cứu Rỗi Các Linh Hồn.**

TELL YOUR FRIENDS

Cần mua bảo hiểm:

 Mr. Trương Huỳnh <small>(604)786-1683</small>	Nhân thọ (life ins.), Hậu Sự Khi mua nhà (mortgage ins.) Đầu tư cho con em và bản thân hoặc tài sản (business, capital gain)	 Mrs. Thanh Hà <small>(403)714-5647</small>
 Mrs. Jenny Phuong <small>(403)471-8876</small>	Bệnh hiểm nghèo (critical illness ins.) Bảo hiểm du lịch cho du học sinh hoặc thân nhân (travel ins.) Khi qua Canada hoặc khi làm giấy bảo lãnh.	 Mrs. Huyền Trần <small>(403)850-4383</small>